

IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA

Članovima Dobrovoljnog penzijskog Fonda Delta Generali Beograd

Izvršili smo reviziju finansijskih izveštaja Dobrovoljnog penzijskog fonda Delta Generali, Beograd (u daljem tekstu „Fond”) koji uključuju bilans stanja – Izveštaj o neto imovini sa stanjem na dan 30. juna 2010. godine i bilans uspeha, izveštaj o promenama na neto imovini za period od šest meseci koji je završen na taj dan, pregled značajnih računovodstvenih politika i drugih napomena uz finansijske izveštaje.

Odgovornost rukovodstva za finansijske izveštaje

Rukovodstvo je odgovorno za sastavljanje i realno i objektivno prikazivanje ovih finansijskih izveštaja u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji Republike Srbije, Zakonom o dobrovoljnim penzijskim fondovima i penzijskim planovima i propisima Narodne banke Srbije. Ova odgovornost uključuje osmišljavanje, uspostavljanje i funkcionisanje internih kontrola relevantnih za sastavljanje i realno i objektivno prikazivanje finansijskih izveštaja koji ne sadrže materijalno značajno pogrešno prikazivanje, nastalo usled pronevere ili greške, izbor i primenu adekvatnih računovodstvenih politika i sačinjavanje računovodstvenih procena prihvatljivih u datim okolnostima.

Odgovornost revizora

Naša odgovornost je da na osnovu izvršene revizije izrazimo mišljenje o ovim finansijskim izveštajima. Reviziju finansijskih izveštaja izvršili smo u skladu sa Međunarodnim standardima revizije. Ovi standardi zahtevaju da postupamo u skladu sa načelima profesionalne etike i da planiramo i izvršimo reviziju na način koji nam omogućava da steknemo razumno uverenje da finansijski izveštaji ne sadrže materijalno značajno pogrešno prikazivanje.

Revizija podrazumeva primenu postupaka radi pribavljanja revizorskih dokaza o iznosima i obelodanjivanjima sadržanim u finansijskim izveštajima. Izbor postupaka zavisi od revizorskog prosuđivanja, uključujući procenu rizika od nastanka materijalno značajnog pogrešnog prikazivanja u finansijskim izveštajima, nastalog usled pronevere ili greške. Pri proceni ovih rizika, revizor ceni interne kontrole relevantne za sastavljanje i realno i objektivno prikazivanje finansijskih izveštaja Fonda u cilju izbora adekvatnih revizorskih postupaka u datim okolnostima, a ne za potrebe izražavanja mišljenja o delotvornosti internih kontrola Fonda. Revizija takođe obuhvata ocenu adekvatnosti primenjenih računovodstvenih politika i prihvatljivosti računovodstvenih procena koje je izvršilo rukovodstvo, kao i ocenu opšteg prikaza finansijskih izveštaja.

Verujemo da su revizorski dokazi koje smo pribavili dovoljan i adekvatan osnov za izražavanje mišljenja.

Mišljenje

Prema našem mišljenju, priloženi finansijski izveštaji u svim materijalno značajnim aspektima prikazuju realno i objektivno finansijsko stanje Dobrovoljnog penzijskog fonda Delta Generali, Beograd sa stanjem na dan 30. juna 2010. godine, rezultate njegovog poslovanja i promene na neto imovini za period od šest meseci koji je završen na taj dan, u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji Republike Srbije, Zakonom o dobrovoljnim penzijskim fondovima i penzijskim planovima i propisima Narodne banke Srbije.

Saša Todorović

Saša Todorović
Licencirani revizor



PricewaterhouseCoopers d.o.o.

PricewaterhouseCoopers d.o.o. Beograd

Beograd, 27. avgust 2010. godine

Попуњава друштво за управљање добровољним пензијским фондом

2	0	2	0	0	6	7	7	6	6	0	2	0	1	0	4	6	1	0	4	6	0
Матични број							Шифра делатности					ПИБ									
Попуњава Агенција за привредне регистре																					
1	2	3											19	20	21	22	23	24	25	26	
Врста посла																					

Назив фонда: Dobrovoljni penzijski fond Delta Generali
 Седиште (место, улица и број): Београд, Милентија Поповица 7б
 Назив друштва за управљање фондом: D za upravljanje dobro.penzi. Fondom DELTA GENERA
 Регистарски број фонда: 1000071

БИЛАНС СТАЊА - ИЗВЕШТАЈ О НЕТО ИМОВИНИ

на дан 30.06. 2010 године

- у хиљадама динара -

Класа рачуна, група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена	Текућа година <i>30.06.2010</i>	Претходна година <i>31.12.2009</i>
1	2	3	4	5	6
10	ИМОВИНА Готовина	101	<i>5.1</i>	383,266	321,310
11	Потраживања од друштва за управљање фондом	102	<i>5.2</i>	60	128
12	Друга потраживања	103	<i>5.3</i>	2,771	741
200, 203, 210, 211	Хартије од вредности међународних финансијских институција, држава и централних банака	104	<i>5.4</i>	1,612,218	1,235,242
204, 205, 206, 212	Дужничке хартије од вредности привредних друштава	105			
202, 213	Депозитне потврде	106			
207, 214	Акције	107	<i>5.5</i>	129,920	139,122
201	Депозити код банака	108	<i>5.6</i>	90,000	81,000
208	Непокретности	109			
	УКУПНА ИМОВИНА (од 101 до 109)	110		2,218,235	1,777,543
30	ОБАВЕЗЕ Обавезе према друштву за управљање фондом	201	<i>5.7</i>	4,635	4,519
31	Друге обавезе из пословања	202	<i>5.8</i>	102,904	137
4	Обавезе по основу чланства	203	<i>5.9</i>	677	57
	УКУПНЕ ОБАВЕЗЕ (од 201 до 203)	204		108,216	4,713
800	НЕТО ИМОВИНА Нето уплате	205	<i>5.10</i>	1,853,765	1,614,392
801	Добит текуће године	206	<i>5.11</i>	97,815	196,849
802	Добит ранијих година	207	<i>5.12</i>	236,866	40,016
803	Губитак текуће године	208			
804	Губитак ранијих година	209	<i>5.13</i>	78,427	78,427
	СВЕГА НЕТО ИМОВИНА РАСПОЛОЖИВА ЗА ПЕНЗИЈЕ (205+206+207-208-209)	210		2,110,019	1,772,830

у Београду
 дана 25.08.2010 године

Лице одговорно за састављање извештаја

Б. Задарић

М.П.

Законски заступник друштва за управљање фондом

М. Јанковић

ОБРАЗАЦ ПРОПИСАН:

Правилником о садржају и форми образаца финансијских извештаја добровољног пензијског фонда ("Службени гласник РС" бр. 15/2007)

Попуњава друштво за управљање добровољним пензијским фондом

2	0	2	0	0	6	7	7	6	6	0	2	0	1	0	4	6	1	0	4	6	0
Матични број							Шифра делатности					ПИБ									
Попуњава Агенција за привредне регистре																					
1	2	3											19	20	21	22	23	24	25	26	
Врста посла																					

Назив фонда: Dobrovoljni penzijski fond Delta Generali
 Регистарски број фонда: Beograd, Milentija Popovica 7b
 Назив друштва за управљање фондом: D za upravljanje dobro.penzi. Fondom DELTA GENERA
 Регистарски број фонда: 1000071

БИЛАНС УСПЕХА

у периоду од 01.01. до 30.06. 2010 . године

- у хиљадама динара -

Рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена	Текућа година 30. 06. 2010	Претходна година 30. 06. 2009
1	2	3	4	5	6
602	Добици од продаје хартија од вредности	301			
502	Губици од продаје хартија од вредности	302			
603	Добици од усклађивања вредности хартија од вредности	303	6.1	156,969	191,700
503	Губици од усклађивања вредности хартија од вредности	304	6.2	146,460	162,114
604	Позитивне курсне разлике	305	6.3	67,227	81,599
504	Негативне курсне разлике	306	6.4	26,938	68,390
605	Добици од продаје непокретности	307			
505	Губици од продаје непокретности	308			
606	Добици од усклађивања вредности непокретности	309			
506	Губици од усклађивања вредности непокретности	310			
600	Приходи од камата	311	6.5	63,904	60,697
601	Приходи од дивиденди	312	6.6	2,233	754
607	Приходи од закупа	313			
609	Други приходи	314			
500	Трошкови накнада друштву за управљање фондом	315	6.7	19,120	12,291
501	Трошкови услуга члановима фонда	316			
509	Други расходи	317			
	ДОБИТ (301+303+305+307+309+311+312+313+314-302-304-306-308-310-315-316-317)	318		97,815	91,955
	ГУБИТАК (302+304+306+308+310+315+316+317-301-303-305-307-309-311-312-313-314)	319			

у Beogradu

Лице одговорно за састављање извештаја

М.П.

Законски заступник друштва за управљање фондом

дана 25.08.2010 године

Владимир Петровић

Милена Поповић

ОБРАЗАЦ ПРОПИСАН:

Правилником о садржају и форми образаца финансијских извештаја добровољног пензијског фонда ("Службени гласник РС" бр. 15/2007)

Попуњава друштво за управљање добровољним пензијским фондом																					
2	0	2	0	0	6	7	7	6	6	0	2	0	1	0	4	6	1	0	4	6	0
Матични број							Шифра делатности					ПИБ									
Попуњава Агенција за привредне регистре																					
1	2	3	19					20	21	22	23	24	25	26							
Врста посла																					

Назив фонда: Dobrovoljni penzijski fond Delta Generali
 Назив фонда: Beograd, Milentija Popovica 7b
 Регистарски број фонда: 1000071
 Назив друштва за управљање фондом: D za upravljanje dobro.penzi. Fondom DELTA GENERA

ИЗВЕШТАЈ О ПРОМЕНАМА НА НЕТО ИМОВИНИ

у периоду од 01.01. до 30.06. 2010 . године

- у хиљадама динара -

Рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена	Текућа година 30.06.2010	Претходна година 30.06.2009
1	2	3	4	5	6
8	Нето имовина на дан 1. јануара	401		1,772,830	1,080,212
801	Добит текуће године	402		97,815	91,955
803	Губитак текуће године	403			
410	Уплате чланова	404		69,478	19,308
411	Уплате послодаваца	405		232,065	258,878
412	Уплате других фондова по основу промене чланства	406		25,726	15,402
413	Нераспоређене уплате	407			
400	Програмиране исплате	408			
401	Исплате друштвима за осигурање	409		33	
402	Једнократне исплате	410		53,264	39,693
403	Исплате другим фондовима на основу промене чланства	411		34,598	11,273
	Нето повећање нето имовине (402-403+404+405+406+407-408-409-410-411)	412		337,189	334,577
	Нето смањење нето имовине (403-402-404-405-406-407+408+409+410+411)	413			
	Нето имовина на дан 31. децембра (401+412-413)	414		2,110,019	1,414,789

у Beogradu
 дана 25.08.2010 године

Лице одговорно за састављање
 извештаја

Свафировић

М.П.

Законски заступник
 друштва за управљање фондом

Медведић
Медведић

ОБРАЗАЦ ПРОПИСАН:

Правилником о садржају и форми образаца финансијских извештаја добровољног пензијског фонда ("Службени гласник РС" бр. 15/2007)